

ОХРАНА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПАМЯТНИКОВ АРХИТЕКТУРЫ СЕВЕРО-ЗАПАДНОГО РЕГИОНА АЗЕРБАЙДЖАНА

С.Х. Гаджиева

Азербайджанский Архитектурно-Строительный Университет, Баку, Азербайджан

Аннотация

Проведенное исследование охватило около 200 из 600 существующих архитектурных памятников, расположенных на территории Северо-Западного региона Азербайджана, включающего Габалинский, Огузский, Шекинский, Гахский, Загатальский и Балакенский районы. Это позволило классифицировать памятники архитектуры по степени их сохранности и важности, что делает возможным осуществлять меры по сохранению. Поскольку любой архитектурный памятник после его реставрации либо консервации должен быть правильно использован, в статье рассматриваются аспекты приспособления памятников к новым функциям. Кроме того, предлагаются меры по сохранению исторического облика городов региона, архитектурно-планировочная неповторимость и своеобразие которых предъявляют особые требования к их регенерации. В статье приводятся данные по некоторым проектам по сохранению памятников архитектуры региона, в реализации которых принимал участие автор.

Ключевые слова: архитектурный памятник, инвентаризация памятников, типологическая классификация памятников, степень сохранности архитектурного памятника, приспособление памятников

PRESERVATION AND ADAPTATION OF ARCHITECTURAL MONUMENTS OF THE NORTH- WESTERN REGION OF AZERBAIJAN

S. Hajiyeva

Azerbaijan University of Architecture and Construction, Baku, Azerbaijan

Abstract

Conducted investigation covers about 200 from existed 600 architectural monuments placed on the territory of north- western district, which includes Oghuz, Gabala, Sheki, Gakh, Zagatala and Balaken regions of Azerbaijan. Results of the investigation allow us to classify architectural monuments in accordance with their preservation degree and significance and to realize their conservation in different ways. Different aspects of re-use and adaptation of architectural monuments to the new functions are under investigation in the given article as far as any architectural monument after its restoration or conservation is subject to be preserved in right way. Architectural- planning uniqueness and peculiarities of towns of the region put special demands to their regeneration. Measures on preservation of historical appearance of the towns, and data on several projects dedicated to the preservation of architectural monuments and realized with participation of the author were demonstrated in the article as well.

Keywords: architectural monument, inventory of monuments, typological classification of monuments, preservation degree of architectural monument, adaptation and re-use of monuments

1. Современный уровень сохранности архитектурного наследия

Архитектурный памятник - это символ нашего культурного развития, неотъемлемая часть нашего наследия. Настоящий памятник архитектуры несет на себе не только архитектурную, но и эстетическую, историческую, археологическую и духовную нагрузки. Однако самой главной из всех этих функций все же является эмоциональное воздействие. Памятник изменяет окружающую его среду и испытывает на себе ее влияние, что определяет его художественную ценность. Из всех произведений искусств лишь архитектурные памятники обладают практической значимостью, и, отвечая определенным человеческим потребностям, подвергаются риску быть перестроенными и искаженными в соответствии с новыми потребностями общества.

Благоприятные природные условия, обилие памятников и живописность городов Северо-Западного региона Азербайджана (в состав которого входят Габалинский, Огузский, Шекинский, Гахский, Загатальский, Балакенский районы) обеспечили этому краю славу одного из лучших уголков страны. Черепичные крыши, обилие зелени, тишина и уют создают очарование этих мест (Рис. 1). Важное место в развитии туризма занимают в первую очередь памятники архитектуры. Однако они же первыми и оказываются под ударом в условиях его роста.

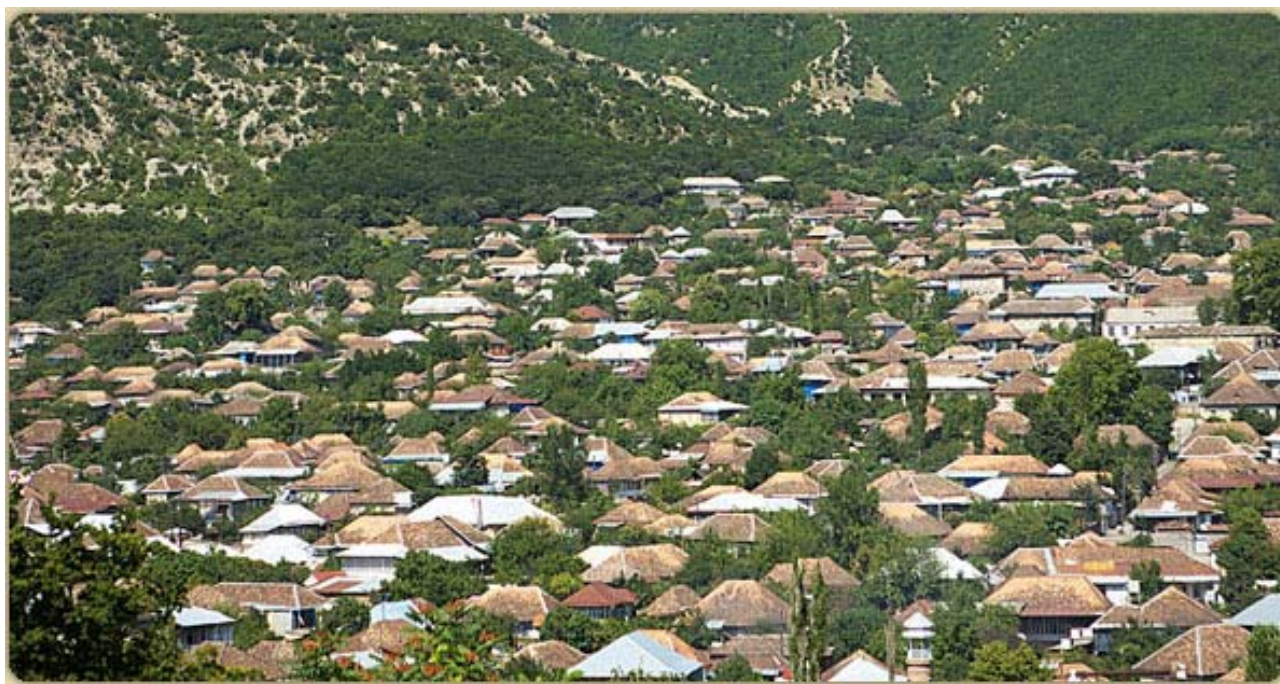


Рис. 1. Панорама города Шеки

Согласно перечню исторических памятников Азербайджана (Постановление № 132 от 02. 08. 2001) [9] из около 8000 существующих памятников, свыше 600 памятников находятся на территории Северо-Западного региона, в том числе: 48 памятников оборонительного зодчества; 42 - христианских; 125 мечетей; 37 - гражданских; 83 жилых; 215 археологических и свыше 50 мемориальных памятников. В настоящее время в стадии утверждения находится новый, уточненный и дополненный список памятников Азербайджана.

Проведенное исследование затронуло около 200 памятников, расположенных на территории Северо-Западного региона Азербайджана. Не были затронуты археологические памятники (за исключением Кильседагского круглого храма) и мемориальные памятники (кроме нескольких мавзолеев). В исследовании мы постарались охватить наиболее важные памятники архитектурного наследия, либо те из них, которые типичны для характеристики своего конкретного архитектурного типа. Анализ проведенного исследования привел к выводу о том, что памятники в настоящее время находятся в разной степени сохранности.

В наихудшем, практически руинированном, состоянии находятся памятники, возведенные в античный, раннесредневековый период во время существования государства Кавказская Албания на территории рассматриваемого региона. Лучше дело обстоит с памятниками, построенными в XVII-XX веках, однако и среди них многие подверглись некорректной реставрации, а потому нуждаются в специальных мерах по ликвидации последствий подобных работ. Среди всех типологических групп архитектурных памятников в наихудшем состоянии находятся жилые дома, неоднократно перестраиваемые хозяевами. Большая часть из домов, известных по исследованиям прошлого столетия, сильно искажены в процессе переделки либо вовсе разрушены.

Проведенная на основе анализа сооружений классификация разных типов памятников наследия по районам позволяет прийти к выводам о том, что:

- Памятники разных типологических групп сохранились на территории всех районов, входящих в исследованный регион.
- Крепостные сооружения и башни занимают важное место в наследии всех районов, однако наибольшее количество башен сосредоточено в Загатальском, Гахском и Балакенском районах (Рис. 2(а-с)).
- Из сохранившихся христианских сооружений большинство составляют однефные или зальные базилики, сохранившиеся во всех районах; следующую по количеству сохранившихся памятников группу представляют трехнефные базилики. Круглые храмы представлены тремя из четырех сохранившихся в Кавказской Албании - Азербайджане храмов. Есть также примеры церквей вписанного креста и крестово-купольные храмы (наиболее малочисленные). Более всего разнообразием церквей отличается Гахский район (Рис. 3(а-d)).
- Среди разных типов мечетей региона наибольшее количество двухнефных мечетей, которые распространены во всех районах. Кроме того, приходим к выводу о том, что в Огузском, Габалинском и Шекинском районах мечети большей частью одно- и двухнефные, тогда как в Загатальском и Гахском наряду с одно- и двухнефными, встречаются большей частью многонефные мечети (Рис. 4(а-е)).
- Наиболее интересные из исследованных традиционных жилых домов находятся в Шекинском и Загатальском районах. Однако это не говорит о том, что в других районах подобных домов не было. Отдельные сохранившиеся примеры жилых домов на территории Габалинского, Огузского, Гахского и Балакенского районов, позволяют убедиться в строительстве типологически близких домов, к сожалению, либо видоизмененных, либо не сохранившихся (Рис. 5(а-е)). Другим фактором также является определенная сложность в исследовании этого типа памятников.

Как нам кажется, для сохранения отдельных архитектурных памятников, в первую очередь необходимо уточнить список памятников архитектуры; провести их инвентаризацию, собрав всю необходимую информацию о памятниках, включая архивные и исторические данные; осуществить натурные исследования и архитектурные обмеры; провести анализ нынешнего состояния памятников, причин обрушений и возможностей сохранения и т.д. Очень важно собрать исчерпывающий исторический материал по каждому памятнику, определить степень первоочередности проведения мероприятий по сохранению того или иного памятника. В первую очередь должны быть проведены мероприятия по сохранению тех памятников, положение которых наиболее плачевно и требует неотложных мер по укреплению и сохранению.

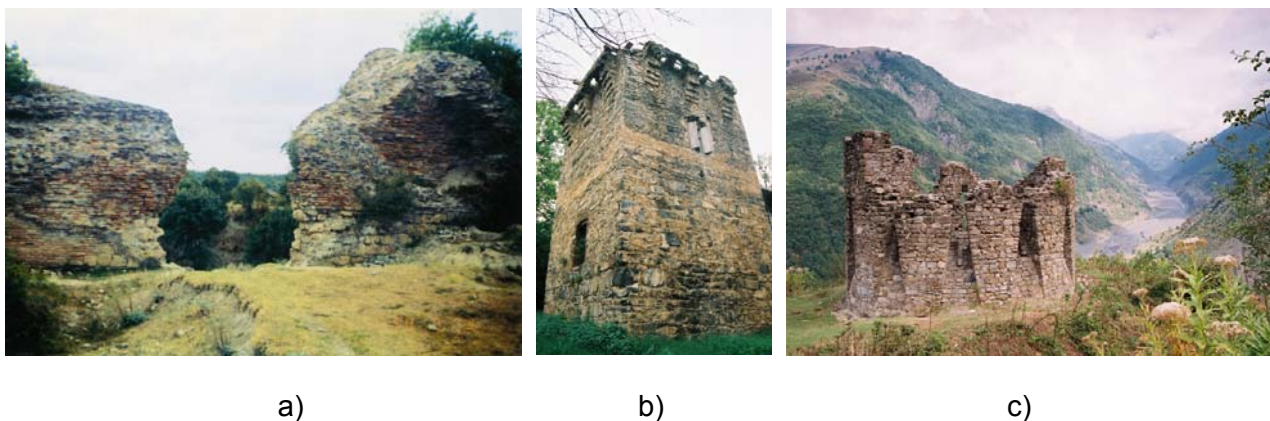


Рис. 2(а-с). Оборонительные сооружения: а) крепостные стены древней Габалы, Габалинский район; б) башня «Чингиз-гала», Загатальский район; с) крепость «Галача», Гахский район

Анализ исследованных памятников позволил классифицировать памятники архитектуры по степени их сохранности и проводить меры по их сохранению в зависимости от категории неотложности проведения консервационных или реставрационных работ:

- *первая категория неотложности* - памятник в неудовлетворительном состоянии, когда остро необходима консервация и проведение мер по экспонированию;
- *вторая категория неотложности* - памятник в неудовлетворительном состоянии, когда остро необходима реставрация конструктивно важных узлов и проведение мер по экспонированию;
- *третья категория неотложности* - памятники в удовлетворительном состоянии, требуется реставрация отдельных частей либо ликвидация дефектной реставрации, а также проведение мер по экспонированию;
- *четвертая категория неотложности* - памятники в хорошем состоянии, но нужны отдельные реставрационные работы по поддержанию сохранности памятника (данные объекты в настоящее время чаще всего функционируют);
- *пятая категория неотложности* - памятники, отреставрированные либо консервированные недавно, которые функционируют в настоящее время;
- памятники утраченные (разрушенные) из-за плохой постановки охранного дела, либо по какой-то другой причине;
- памятники полностью перестроенные, в которых сохранились лишь отдельные элементы планировочной структуры, либо декора.

Прежде всего, должны быть очень срочно укреплены памятники, находящиеся в руинированном состоянии и остро нуждающиеся в консервации (первая категория неотложности проводимых мер). В основном, это христианские памятники, относящиеся к периоду существования государства Кавказская Албания, например круглый храм в селении Лекит, чрезвычайно важный в истории архитектуры Албании - Азербайджана и всего Закавказья, и который расположен на краю обрыва, что еще больше угрожает его сохранности. Кроме того, остро нуждаются в консервации храм в Джалуте, от которого осталась лишь небольшая часть стены, и, скорее всего, речь сможет идти о консервации и экспонировании фундаментов этого храма. То же самое можно сказать и о Кильседагском круглом храме, расположенном на территории Российской РЛС.

Другой тип памятников, также относящийся к первой категории - сильно руинированные. Однако, это такие памятники, по состоянию руин которых все еще можно определить их основные планировочно - композиционные характеристики: мамрухский круглый храм, пипанские базилики, храмы монастыря Едди кильсе, храм в Орта Зейзите и т.д. Кроме того, особенно остро стоит вопрос консервации руин города Кабала, который непременно должен быть раскрыт, укреплен и экспонирован.



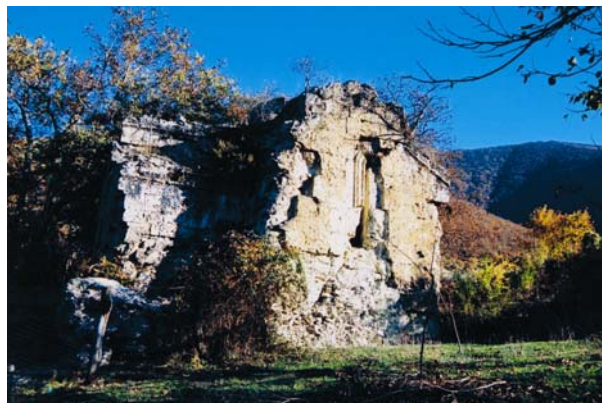
a)



b)



c)



d)

Рис. 3(a-d). Христианские храмы: а) круглый храм в селении Мамрух, Загатальский район; б) круглый храм в селении Лекит, Гахский район; с) монастырский комплекс «Едди кильсе»- «семь церквей», Гахский район; d) церковь «свободного креста» в селении Орта Зейзит, Шекинский район

Памятники второй категории неотложности - это памятники, состояние которых позволяет проводить реставрацию. Однако проведение реставрационных мероприятий также неотложно.

Памятники третьей категории - наиболее многочисленные, в основном мечети региона, которые были некорректно отремонтированы в последнее время. К этим памятникам требуется особый подход, поскольку необходимо оценить ущерб, нанесенный им ремонтом, и возможности его ликвидации.

К четвертой и пятой категориям относятся памятники в хорошем состоянии, чаще всего отреставрированные, но которым нужен в настоящее время или может понадобиться в ближайшее время ремонт для поддержания в надлежащем виде.

Две последние категории - это памятники, которые невозможно консервировать, реставрировать и вообще экспонировать в силу того, что они были разрушены, либо потеряли традиционный облик в результате неправильного сохранения.

2. Проблемы сохранения памятников архитектуры

Бережное отношение к нашему архитектурному наследию требует реставрации памятников с целью максимально продлить жизнь каждому из них. В общем смысле реставрацию нужно понимать как комплекс мероприятий, направленных на то, чтобы вернуть памятнику способность функционировать [10, с. 47]. В процессе этого необходимо восстановить исходный облик реставрируемого памятника на основе археологического подтверждения и изучения архивных и библиографических документов.

Выше была рассмотрена классификация памятников по категориям неотложности проведения работ по их сохранению. Однако, независимо от степени разрушения памятника, при его реставрации главное значение приобретают правильное определение и ликвидация причин разрушений. Как известно, помимо основных причин разрушений архитектурных сооружений, таких как естественное состояние памятника, факторы, связанные с внешним воздействием на памятник и т.д. [8], очень опасными являются дефектный ремонт или реставрационные работы.



a)



b)



c)



d)



е)

Рис. 4(а-е). Мечети: а) мечеть в селении Ашагы тала, Загатальский район; б) мечеть в селении Гюллюк, Гахский район; с) мечеть в селении Сарыбаш, Гахский район; д) мечеть Омара Эфенди, Шекинский район; е) мечеть в селении Илису, Гахский район

Недостаточно проведение работ по реставрации либо консервации того или иного памятника архитектуры. После этого необходимо определить границы охранной зоны наследия. Каждый памятник должен иметь свою охранную (буферную) зону, гарантирующую его сохранность и регламентирующую мероприятия и строительство в непосредственном окружении памятника. В конце 70-х годов XX века в Азербайджане были разработаны и утверждены документы, определившие понятие "охранной зоны" [3].

В качестве охранной зоны на современном этапе понимается территория вокруг памятника или группы памятников архитектуры, на которой запрещается новое строительство (кроме строительства, восстанавливающего утраченные элементы ансамбля), предусматривается снос поздних, диссонирующих сооружений. В последующие годы дополнительно были введены понятия "зона регулирования застройки", "зона охраняемого ландшафта". В этих зонах новая застройка допустима, но должна быть подчинена тем композиционным закономерностям, которые определяют эстетически ценные черты старого города.



а)



б)

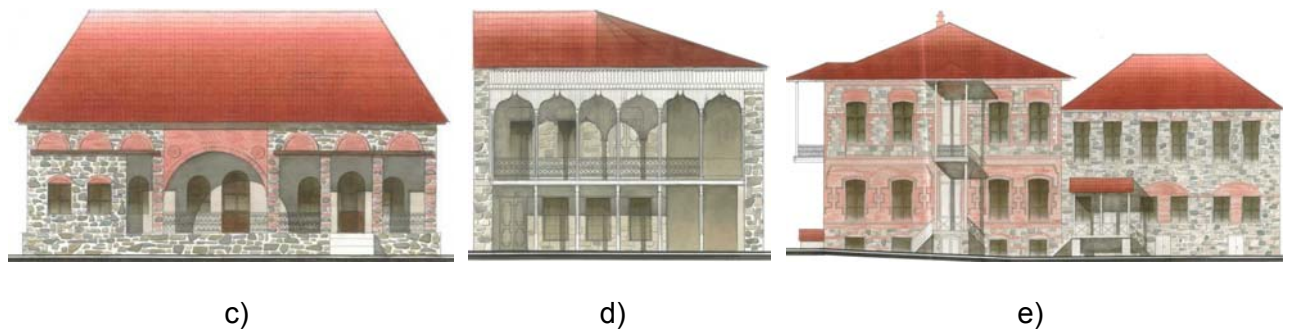


Рис. 5(а-е). Жилые здания: а,б) жилые дома города Шеки; с,д,е) эскизные реставрации жилых домов региона

Другим очень важным фактором в деле сохранения архитектурного наследия является популяризация памятников среди местного населения, объяснение важности сохранения культурного наследия. Проведенный анализ памятников показал, что в большинстве случаев памятники пострадали из-за неправильной эксплуатации, поздних перестроек, явившихся следствием недостаточной оценки важности памятников архитектурного наследия. Долгие годы, в период антирелигиозной политики советской власти, мечети региона оставались в запустении, в некоторых так и оставались элементы интерьера поселковых клубов, в качестве которых они использовались в Советское время.

Еще летом 2005 года во время экспедиции в данный регион, нами было обнаружено подобное состояние памятников. Однако, возросший к ним в последние годы интерес, привел к еще более плачевным результатам, когда незнание элементарных законов реставрации привело к утрате некоторыми памятниками своей самобытности. К решению проблем в таких мечетях надо подходить особо в каждом конкретном случае, тщательно исследуя ущерб, нанесенный некорректными ремонтными работами, и выявляя возможность ликвидации их последствий.

На территории региона сохранилось множество крепостных сооружений. Здесь наблюдается, как минимум, два вида проблем. Первая проблема связана с сохранением памятников, расположенных на общественных, то есть находящихся в подчинении местной администрации, территориях. Вторая - вызвана тем, что многие крепости – башни, либо сохранившиеся участки стен, находятся на частных территориях, и хозяева за долгие годы подобной ситуации приспособили их под свои нужды. Эта проблема, на наш взгляд, более комплексна. Собственно говоря, многие памятники, на протяжении многих лет бесхозяйственного к ним отношения, утратили прилегающие к ним земли, но в случае, когда памятник находится непосредственно на чьей-то частной территории, естественно, появляются трудно решаемые проблемы. Многие башни недоступны, поскольку находятся на территории каких-то организаций.

В этой связи, на первый план выдвигается проблема сохранения жилых домов. Они находятся в самом незавидном положении. Как это было уже указано, жильцы домов считают себя вправе менять дома - архитектурные памятники, перестраивать их и ремонтировать без учета того, что любое изменение памятника архитектуры наносит непоправимый урон его оригинальности, планировочно-композиционной задумке. Черепичные крыши заменяются на металлические, решетки балконов («*эйванов*») - на уродливые филленчатые веранды («*шушебенды*»), гяжевое покрытие - на непонятные современные красочные покрытия, деревянные ворота («*дарваза*») - на металлические ворота.

Конечно, изменение социальных условий, значительное повышение жизненного уровня современного человека, требований к жилищно-бытовым условиям, требуют реконструкции жилых помещений в древних постройках, обеспечения их современным инженерным оборудованием, проведения ремонтных работ по благоустройству участков. Кроме того, в

большинстве случаев ветхость конструкций и отдельных конструктивных элементов приводит к переустройству. Очень часто жильцы домов не в состоянии материально обновлять, например, черепичную крышу, которую намного экономичнее заменить на шиферную, либо покрыть металлическими листами. Можно привести также другой пример, когда старинный потолок в жилом доме в Шеки, состоящий из деревянных, красочно декорированных деревянных шебеке, напоминающих решение карниза в доме Шекихановых, и во Дворце Шекинских ханов, был утерян совсем недавно.

Нельзя забывать, что сохранить дома можно лишь при участии местных властей. Должна быть создана специальная база для проведения оценки состояния жилья и оказания помощи хозяевам. Лишь при абсолютном обветшании жилого дома в исторической зоне можно рекомендовать его замену новым сооружением, возведенным обязательно в местном традиционном стиле.

3. Приспособление и использование памятников

Осуществляя мероприятия по сохранению памятника архитектуры, необходимо помнить в первую очередь о том, что любой архитектурный памятник после его реставрации, либо консервации, должен быть правильно использован, то есть чаще всего должен быть приспособлен к новым функциям. Когда сооружение перестает отвечать функциональному назначению, ради которого оно было создано, его сохранение теряет практическую целесообразность, оно приобретает определенное, чисто культурное значение, которое лишь у грядущих поколений получит ту или иную оценку соответственно уровню их культуры и требованиям к сохранности культурного наследия [2]. Это очень важный, и сложный аспект, поскольку на характер использования влияют очень многие факторы: месторасположение, первоначальная функция, состояние памятника и т.д.

Нужно отметить, что верхний караван-сарай в Шеки, используемый сегодня как отель, не был приспособлен под новые функции в соответствии со всеми международными стандартами, да и уровень сервиса, предоставляемого сегодня в отеле, оставляет желать лучшего. Однако все эти негативные качества не влияют на его успешное использование сегодня не только как отель, но и как, так называемый, общественный центр, где проводятся различные собрания, встречи и т.д. (Рис. 6(a,b)). Данный пример показывает, что сохранившиеся памятники могут использоваться в современных условиях и максимально активно участвовать в планировочной структуре города.



a)



b)

Рис. 6(a,b). Верхний караван-сарай в Шеки: а) фасад; б) внутренний дворик караван-сарая

На необходимость передачи памятников культуры народу, использования старых зданий под общественные цели, указывается в Венецианской хартии. При активном использовании памятников в современных целях, включении их в новую градостроительную структуру

появится возможность сохранить историческое архитектурное наследие и «внедрить» его в жизнь современного города. В некоторых случаях целесообразна передача некоторых объектов в «частные руки» для реставрации и дальнейшего приспособления.

В настоящее время обсуждается вопрос передачи нескольких памятников, в том числе и комплекса Дворца Шекинских ханов и других объектов культурного наследия [3]. Однако недостаточная правовая база для регламентированной охраны архитектурного наследия усложняет реализацию этого решения, поскольку в случае подобного решения необходимо наличие четкой системы охраны и контроля за ведением работ по сохранению и приспособлению памятников.

Конечно, по возможности, архитектурные памятники должны быть приспособлены под функции, наиболее подходящие их первоначальной задаче. Однако, это не всегда возможно. Памятники, которые не могут выполнять свою первоначальную функцию, но могут быть реставрированы, превращаются в музеи. Так, на территории Северо-Западного региона множество христианских памятников, находящихся в различной степени разрушения. В настоящее время ряд значимых не только для Азербайджана, но и для всего закавказского региона, а иногда имеющих международное значение памятников, находятся в плачевном состоянии. Те из них, которые в силу своей сохранности еще могут быть отреставрированы, конечно же после этого должны будут превратиться в музеи различного профиля. Остальные, более многочисленные, чаще всего сильно разрушенные памятники, могут быть лишь консервированы и экспонированы. Большинству исследованных мечетей требуются не сложные по объему реставрационные работы, после чего мечети могут быть использованы по своему прямому назначению.

За последние годы были осуществлены несколько проектов по сохранению памятников архитектуры региона. В числе этих работ можно назвать:

- реставрацию и музеефикацию церкви в селении Киш Шекинского района;
- реставрацию храма в селении Нидж Габалинского района;
- консервацию базилики в селении Гум Гахского района;
- реставрацию Дворца Шекинских ханов;
- реставрацию комплекса мавзолеев в селении Хазра Габалинского района;
- реставрацию башни Сумух-гала в Илису.

Три первых проекта были разработаны сотрудниками научно-исследовательской лаборатории «Охрана и реставрация архитектурных памятников» при Азербайджанском Архитектурно - Строительном Университете. Реставрационно-строительные работы произведены работниками Шекинского отделения «Азерберпа» при Министерстве Культуры Азербайджана (Руководитель Ш. Мамедов). Реставрация Шекинского Дворца была осуществлена немецкой фирмой Дортман Микленбург, а двух последних проектов - в Научно - исследовательском проектном институте «Азерберпа». Необходимо отметить, что в настоящее время в стадии разработки находится проект реставрации бани Абду-Салама в центральной части Шеки и ведутся реставрационные работы в нижнем караван-сараяе.

3.1. Реставрация и приспособление церкви в селении Киш, Шекинского района: Совместный Азербайджано-Норвежский проект «Киш» [5]

Проект «Киш», направленный на реставрацию и музеефикацию храма в селении Киш Шекинского района Азербайджана (Рис. 7(а-е)), осуществлялся в 2000-2003 гг. при финансовой поддержке Норвежского Правительства и при участии выдающегося

норвежского ученого и путешественника Тура Хейердала (руководитель проф. Мамедова Г.Г., авторы проекта: проф. Мамедова Г.Г., доценты Абдуллаев Т.А. и Гаджиева С.Х.).

В ходе проекта были получены интересные сведения об исторических этапах жизни памятника, определены основные строительные периоды. Были проведены: археологическое исследование, архитектурно-археологический обмер и фиксация храма, работы по диагностике имевшихся разрушений и деформаций, реставрация и музеефикация памятника.

Раскопки внутри и во дворе церкви выявили ряд интересных находок, в том числе многочисленные захоронения, остатки керамики, золотые и бронзовые украшения, свидетельствующие о многовековой жизни памятника. Раскопки и археологические исследования фундаментов памятника позволили определить дату возведения стен современной церкви - V век, а также подтвердили предположение о том, что они были построены на древних многослойных фундаментах, под которыми находились остатки стен и фундаменты более древнего храма, относящегося к первым векам нашей эры. На территории церкви были проведены работы по благоустройству и озеленению. В сентябре 2003 года отреставрированный храм был открыт и действует ныне как музей истории и культуры Кавказской Албании - государства, существовавшего на территории современного северного Азербайджана, а также прилегающих территориях современных России, Грузии, Армении.

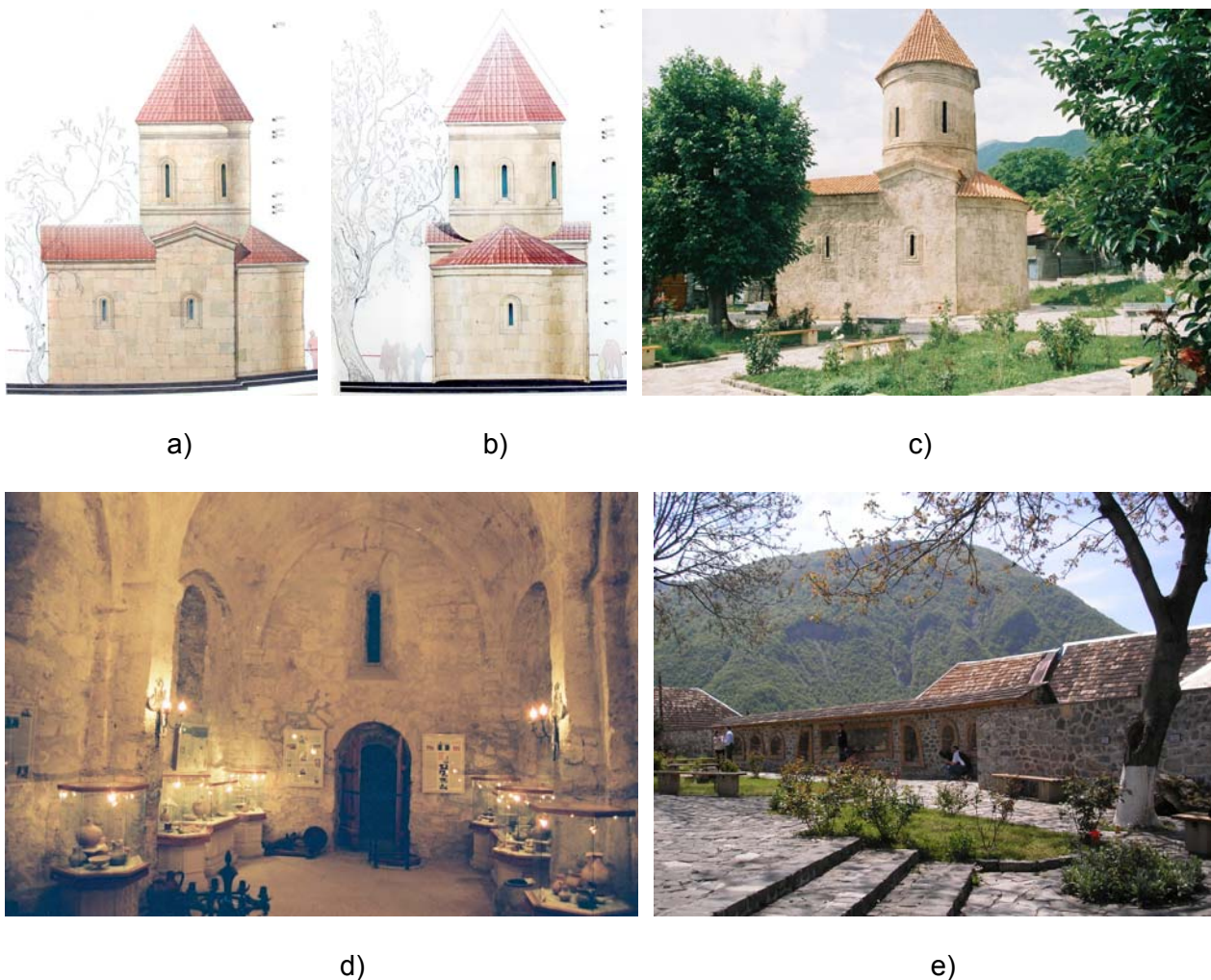


Рис. 7(а-е). Реставрация церкви в селении Киш, Шекинский район Азербайджана: а,б) южный и восточный фасады церкви (проект реставрации); с) общий вид церкви после реставрации; д) музей истории и культуры Кавказской Албании, созданный в церкви; е) двор церкви

3.2. Реставрация и приспособление церкви в селении Нидж, Габалинского района: Совместный Азербайджано-Норвежский проект «Нидж» [6]

Проект «Нидж», направленный на реставрацию и приспособление храма в селении Нидж Габалинского района Азербайджана (Рис. 8(a,b)), осуществлялся в 2003-2005 годах при финансовой поддержке Норвежского Правительства (руководитель проф. Мамедова Г.Г., авторы проекта: проф. Мамедова Г.Г., доценты Абдуллаев Т.А. и Гаджиева С.Х.).

Храм был построен в конце XVII - начале XVIII века задолго до присоединения албанской церкви к Эчмиадзину. Это обстоятельство наряду с другими архитектурно-композиционными особенностями позволяет считать ее албанской удинской церковью. Именно поэтому она была выбрана удинами для реставрации и дальнейшего использования. Важно подчеркнуть, что церковь посвящена апостолу Елисею, проповеднику христианства в Албании. В ходе реализации проекта были проведены архитектурно-археологический обмер и фиксация храма, работы по диагностике имевшихся разрушений и деформаций, а также реставрация и приспособление памятника для использования местным населением как церковь.



a)



b)

Рис. 8(a,b). Реставрация церкви в селении Нидж, Габалинский район Азербайджана: а) церковь во время проведения реставрационных работ; б) после реставрации

3.3. Консервация трехнефной базилики в селении Гум Гахского района: Совместный Азербайджанско-Американский проект «Гум»

Проект «Гум», направленный на консервацию и приспособление базилики в селении Гум Гахского района Азербайджана (Рис. 9(a,b)) осуществлялся в 2005-2007 годах при финансовой поддержке правительства США (руководитель проф. Мамедова Г.Г., авторы проекта: проф. Мамедова Г.Г., доцент Гаджиева С.Х.).

Кумская базилика является очень значительным памятником, имеет возраст 1500 лет и является одной из самых древних базилик Кавказа. Кроме того, она имеет огромное историческое и научное значение как один из самых ранних образцов трехнефных базилик. В середине прошлого века в базилике были проведены очистительные и консервационные работы. Однако к моменту данного проекта назрела острая необходимость консервации, поскольку определенные участки памятника нуждались в скорейшей консервации.

В ходе работ территория памятника была очищена от завалов, разрушившиеся части конструкций и обвалившиеся внутрь камни были вынесены. Очищена и выровнена поверхность земли внутри памятника, заменены разрушающиеся участки перекрытия. Восстановлены некоторые участки стеной кладки. Проект включал архитектурно-

археологический обмер и фиксацию храма, работы по диагностике имевшихся разрушений и деформаций, а также мероприятия по консервации памятника.



a)



b)

Рис. 9(a,b). Консервация базилики в селении Гум, Гахский район Азербайджана
базилика до консервации; б) после консервации

4. Регенерация городов

Для сохранения архитектурного наследия региона недостаточно сохранять отдельные памятники архитектуры. Повышающийся интерес к городам региона, в последние годы в связи с развитием туризма, выводит на первый план решение проблем, связанных с их регенерацией. Говоря о регенерации городов Северо-Западного региона, необходимо, прежде всего, помнить, что это - исторические города, и поэтому подходить к их реконструкции нужно с точки зрения сохранения их исторического облика, а также отдельных памятников архитектуры. Необходимо тактичное отношение к планировочной структуре исторического города, соответственно возвышаются требования, предъявляемые ко вновь проектирующимся зданиям, комплексам и т.д.

Процесс нынешней регенерации городов региона вполне закономерен. Новые условия жизни требуют нового осмысления городской ткани, отношения к исторической среде. На протяжении многих веков происходил процесс формирования исторических городов региона. Каждый новый период развития можно характеризовать добавлением новых зданий и целых архитектурных комплексов в среде старой застройки. Ныне все эти объекты в сознании посетителей неразрывно связаны с обликом городов.

Как известно, на формирование планировочной структуры городов всегда оказывали влияние не только природные условия, но и важные, узловые градостроительные объекты: городские крепости и крупные ханские дворцы, иногда крупные Джума-мечети. Мероприятия по изменению среды и внедрению новых объектов всегда проводились с учетом существующей планировки. Новые здания, правильно вписываясь зодчими в уже существующую застройку, дополняли ее, формируя тот неповторимый колорит, характерный для городов региона. Они возводились с соблюдением пропорций и масштаба уже существующих архитектурных памятников, с обязательным сохранением традиционной целостности и гармонии исторической городской застройки.

Архитектурные комплексы, городская застройка формировались веками, вбирая в себя требования каждого нового поколения и решая современные для того времени вопросы формирования городов. Сегодня, в условиях нового этапа развития структуры городов Северо-Западного региона, необходимо мероприятия по регенерации и новое строительство вести со знанием множества аспектов, с максимально бережным отношением к исторической застройке, с сохранением их общей композиции, колорита,

архитектурно-художественной среды. Большое значение, в этой связи, приобретает проблема сохранения городских ансамблей. Разрыв связи между памятником и его историческим окружением приводит всегда к непоправимым последствиям, потере соразмерности самого памятника, нарушению масштаба.

Несколько лет назад Госкомитет по строительству и архитектуре и Министерство культуры Азербайджана приняли совместное решение о сохранении 16 городов Азербайджанской Республики, имеющих историческое значение и требующих особого режима проектирования [3]. Издание этого решения определяет необходимость сохранения памятников архитектуры в перечисленных исторических городах и указывает на особые требования при проектировании на их базе новых городов.

Города региона, как города с большим объемом ценного архитектурного наследия, могут быть классифицированы как архитектурно-исторические заповедники, где одной из основных задач становится организация показа наследия. Большую часть объема строительства в этих городах необходимо направлять на решение вопросов обслуживания туристов. Принцип развития таких городов определяется максимальным сохранением и восстановлением памятников архитектуры, показом древнего быта, ремесел и производства народных изделий по древним образцам, организацией сувенирной промышленности.

Осуществляя регенерацию города, необходимо считаться со сложной проблемой обеспечения сохранности архитектурных памятников народного жилища. Учитывая, что жилые постройки, составляющие основу экспозиции города-музея Шеки, находятся в частном владении, вопрос физической сохранности их весьма затруднен. Поэтому возникает необходимость строгого учета всех исторически ценных построек с регулярным архитектурным надзором. Соответствующими государственными организациями должны быть приняты меры по охране народного жилья, находящегося в частном владении.

Но при этом надо иметь в виду, что сегодня сочетание старого и нового становится проблемой, во много раз более сложной, чем раньше. Это связано с изменением масштаба и технологии нового строительства, с необходимостью решения ряда сложнейших инженерных и социальных проблем. Поэтому особенно важно, чтобы введение новой застройки в старый город производилось с предварительным тщательным изучением исторически сложившихся принципов застройки старого города, и только в тех случаях, когда можно убедительно доказать необходимость подобного нового строительства.

Представляется наиболее целесообразным рассмотреть пути регенерации города Шеки, как одного из городов, наиболее богатых памятниками архитектуры и развивающегося ускоренно в настоящее время. В Шеки, вследствие одновременности строительства, создалась известная целостность архитектурного образа, в отличие от других восточных городов, где обычно отсутствовал единый планировочный замысел. Планировочным центром Шеки является крепость - многоугольник сложной конфигурации, возведенная в 1790 г. на одном из городских холмов на основной магистрали города. К укреплению вплотную примыкала торгово-ремесленная часть города, постепенно переходящая в жилую застройку городского центра.

В основном, все памятники Шеки сконцентрированы на главной магистрали, ведущей вдоль реки от крепости вниз, в зоне, которая называется «Юхары баш» и с 1968 года является Историко-Архитектурным заповедником [5]. Здесь расположены караван-сарай, мечети, бани, мосты, самые известные жилые дома зажиточных владельцев и т.д. Пересекающие основную магистраль улочки также содержат очень интересные памятники.

Сосредоточение основной части памятников вдоль одной улицы облегчает проблему охраны исторической среды города Шеки. Здесь запрещено новое строительство. Но современные постройки вплотную приблизились к границам охранной зоны. Бессистемная застройка охватила всю зону охраняемого ландшафта, и процесс этот может в дальнейшем нарастать, учитывая высокие темпы развития экономики. Все это требует расширения границ охранной зоны и освобождение её от случайных построек.

Реставрационные работы, периодически ведущиеся на памятниках, и их приспособление к новым функциям, способствуют сохранению памятников. Однако для полного решения проблем необходимо проведение крупномасштабных реставрационных, консервационных и благоустроительных работ на всём протяжении исторической улицы и прилегающих кварталов. Срочного проведения реставрационных работ требуют Дом Шекихановых, торговые постройки на мосту, другие исторические здания, тянущиеся вдоль правого берега реки. К сожалению, новое строительство начало разрушать образ исторического города Шеки - домов с глубокими верандами, яркими черепичными кровлями и зелеными садами, переходящими в зелень окружающих его гор и лесов.

Необходимо отметить, что в 1990 г. для города Шеки был разработан проект заповедной зоны, предусматривающий зоны регулирования застройки, зоны охраны ландшафта и обзорного пространства. В проекте выявлены опорная застройка древней части, основа древней планировки XVI в. и планировки конца XVIII в. Одним из важных разделов проекта является схема ограничения высоты новой застройки или линии высотных ограничений. В проекте заповедной зоны Юхары-Баш исторического города Шеки верно определено значение уникального памятника мирового зодчества — Дворца Шекинских ханов. Однако сегодня проект требует внесения корректив, в частности - расширения зон регулирования застройки, поскольку в настоящее время есть даже попытки построить гостиницу в непосредственной близости от Дворца.

Вокруг ансамбля Дворца Шекинских ханов сложилась бессистемная разнотипная застройка, и входит она даже не в зону охраняемого ландшафта, а непосредственно в охранную зону. Необходимо строго регламентировать режим новой застройки с указанием на необходимость художественной взаимосвязи ее силуэта и объемов с постройками сохраняемого ансамбля, а также предусмотреть обязательную расчистку территории от ветхой и малоценной застройки на холмах и природных откосах вдоль берега реки. В проекте должна быть учтена необходимость наибольшего раскрытия ансамбля с абсолютным запрещением всякого, в том числе и временного, строительства из легких конструкций.

В последние годы на кафедре «Архитектурные конструкции и реставрация памятников» Азербайджанского Архитектурно-Строительного университета в качестве дипломных проектов студентов архитектурного факультета, обучающихся по специальности «Реставрация», разрабатывались проекты регенерации заповедника «Юхары баш» в Шеки (руководитель Гаджиева С.). Единым мотивом является идея сохранения исторического облика крепости, создания необходимого сервиса для туристов, придания историческим зданиям первоначального облика, характерного для архитектурной школы Шеки, основными характерными чертами которой являются использование в декоративной отделке зданий черепицы, сочетания булыжника и кирпича, либо разных видов кирпича и т.д. Были разработаны фасады отдельных зданий комплекса, а также продуманы аспекты благоустройства. Был также составлен проект реставрации и приспособления дома Шекихановых в Шеки (руководитель Гаджиева С.).

Данный памятник, очень интересный, отличающийся своими правильными пропорциями, специфической атмосферой, красотой форм и декораций, в последние годы был незаслуженно обделен вниманием. Ввиду функционально неправильного использования памятника в советское время, было затруднено проведение своевременных реставрационных мероприятий. В настоящее время памятник находится в очень плохом состоянии, требуется его немедленная реставрация, восстановление перекрытия, прогнившего в некоторых местах, а также срочное восстановление шебеке, разрушающегося прямо на глазах.

Другим интересным проектом был проект реставрации и приспособления нижнего каравансарая в Шеки (руководитель Аллахвердиева С.). В настоящее время памятник также находится в неудовлетворительном состоянии, требуется его немедленная реставрация и срочное восстановление перекрытия. Основная идея работы - сохранение исторического

облика памятника, приспособление под современные функции при обязательном сохранении его архитектурного своеобразия.

Ряд проектных предложений коснулся также консервации особо важных объектов архитектурного наследия на территории других районов Северо-Западного региона. Были разработаны эскизные проекты консервации круглого храма в селении Лекит, монастырского комплекса «Едди кильсе» Гахского района, а также храма Пери-гала в Загатаальском районе.

Анализ ситуации в городах региона позволил сформулировать следующие **проектные предложения по регенерации исторической среды памятников архитектуры**:

Архитектурно - планировочная неповторимость и своеобразие городов региона на первый план в любой регенерации ставит сохранение их исторического облика, который непременно должен оставаться неприкосновенным. Однако города исследуемого региона не должны превратиться в музеи. Одним из главных экспонатов исторического города является его историческая планировка. В связи с превращением этих городов в историко-архитектурные заповедники необходимо принять соответствующие меры не только по их реставрации, строгой защите и охране, но и по возрождению былой традиционной деятельности. Некоторые шаги в этом направлении уже сделаны. За последние годы наблюдается заметное возрождение ремесел, промышленности, появляются новые рабочие места, строятся школы и объекты различного назначения.

Наиболее ярко этот процесс виден на примере Шеки, поскольку его сегодня можно назвать культурным центром региона. Специфическим условием существования города на протяжении всей его истории являлась занятность его населения различными видами ремесленного производства, шелкопрядильная промышленность. Изготовление медной посуды, ковров ручной работы, специфических вышивок «тирме» и т.д., и других изделий сувенирного характера уже существует, а в будущем сможет стать достаточно надежной экономической базой для его развития. Возрождение в Шеки традиционных народных промыслов, включение его в туристические маршруты и другие подобные факторы в определенной мере обеспечат трудовую занятость городского населения.

Кроме того, необходимо вернуть утраченный частично в последние годы исторический облик жилых домов, а вместе с тем и самого города: восстановить черепичные крыши, традиционные дарваза, зйваны и т.д. Восстановить старый базар (вдоль реки), ведущий в Юхары баш. На базаре восстановить ремесленные мастерские по изготовлению традиционной медной посуды, шелковых изделий и т.д., то есть вернуть характерный вплоть до 80-х годов прошлого столетия «ремесленный» колорит города. Необходимо творчески использовать весь комплекс архитектурно-планировочных приемов сложившейся структуры городов, гармонически увязывая старое и новое, но без слепого воспроизведения старых архитектурных форм и подражания им в новых постройках.

В современных условиях очень важно развитие туризма, поскольку это ведет к экономической стабильности, популяризации памятников и их приспособлению. Однако, как это показывает местный и зарубежный опыт, архитектурные памятники могут пострадать из-за безудержного развития туризма и объектов сервиса. Если говорить, например о Шеки, поскольку в настоящее время он более других городов региона подвержен воздействию современного строительства, то здесь новое строительство уже затронуло историческую часть города.

Конечно, в условиях развития туризма на первый план выходят вопросы размещения гостей города. Однако строительство новых объектов должно вестись непременно вне охранной зоны исторической части. В первую очередь в данной ситуации, как это уже было указано, под это целесообразно приспособить существующие архитектурные памятники. Не говоря уже об Историко-архитектурном заповеднике «Юхары Баш», здесь большое количество разнохарактерных и разновременных памятников, которые сегодня привлекают большой приток туристов. Часть из них уже приспособлена под объекты

туристической индустрии (караван-сарай переделан под отель, второй в скором времени будет использован так же).

Однако, множество памятников находится и в окрестностях Шеки. Руководствуясь целью сохранения планировочной структуры Шеки и осуществляя наиболее рациональную регенерацию его кварталов и общественных центров, наиболее целесообразным представляется создание туристского комплекса на территории по дороге, ведущей в деревню Киш. Кроме того, близко к нему и сама деревня Киш, где находятся известный памятник - церковь и крепость «Гелерсен - Герерсен», пользующиеся широкой популярностью среди туристов. Кстати, в советский период именно там был размещен дом отдыха - туристская база, полуразрушенные строения которой можно было видеть до последнего времени.

Можно использовать и существующий гостиничный фонд, проведя необходимую реконструкцию. Многие работы в этом направлении уже проведены. Так, населением сдается внаем жилье туристам, построена новая гостиница. Однако необходимо отметить также и то, что уровень сервиса в этих объектах не всегда соответствует стандартам, да и сами новые объекты часто строятся не там, где это было бы целесообразно, а иногда и вовсе в охранной зоне памятников, что категорически недопустимо. Вопиющим фактом является строительство отеля в несколько этажей напротив Караван-сарая.

Каждое новое сооружение в регионе должно строиться из традиционных строительных материалов с учетом масштаба, архитектуры и всей специфики городов, и обязательно должно было быть рассмотрено специальным научно-методическим советом по охране памятников культуры. Должна быть регламентирована высота новой застройки, сохранен в целом характер пространственной среды, определены требования к устройству различных инженерных сооружений: котельных труб, телеграфных столбов.

5. Выводы

1. Бережное отношение к архитектурному наследию, реставрация и консервация памятников, максимальное продление их жизни, а главное осознание нами, потомками тех, кто эти памятники построил, важности их сохранения, необходимо на современном этапе. Это важно с точки зрения повышения самосознания народа, которому по праву есть чем гордиться, и для того, чтобы правильно определить место азербайджанской архитектуры в общей системе архитектурного наследия. Осуществляя мероприятия по сохранению памятника архитектуры, необходимо помнить о том, что любой архитектурный памятник после реставрации, либо консервации должен быть правильно использован, то есть приспособлен к новым функциям. В случае, когда невозможно использовать памятник по его первоначальному назначению, он должен быть приспособлен под функции, наиболее подходящие первоначальному, либо превращен в музей.

2. Повышающийся интерес к городам региона выводит на первый план решение проблем, связанных с их регенерацией. Подходить к регенерации городов Северо-Западного региона нужно с точки зрения сохранения исторического облика, максимального сохранения памятников архитектуры. Поэтому на первое место выдвигается проблема создания своевременного проекта регенерации города, где должны быть отражены: инвентаризация всех архитектурных памятников с выявленной степенью первоочередности проведения мероприятий по сохранению того или иного памятника; четкое подразделение на зоны исторические (охраняемые, без права строительства и сноса), буферные, и зоны, подлежащие приспособлению под современные требования улучшения комфорта.

3. Проектные предложения по приспособлению исторической среды памятников архитектуры должны быть разработаны путем решения таких вопросов, как сохранение и восстановление традиционного архитектурного облика; регламентированный надзор со стороны правительства за сохранностью домов и ответственность владельца; сохранение культурного наследия в условиях развития туризма и объектов туристического сервиса; «культуризация» архитектурного наследия; регламентированное новое строительство.

Литература

1. Барановский П.Д. О методах консервации и реставрации руин архитектурных памятников по работам кавказских экспедиций АН СССР 1946—1947 гг. // Доклад на заседании Научно-Методического Совета по охране памятников культуры при Президиуме АН СССР. - М., 1949.
2. Гаццола Пьеро. Реставрация памятников, исторический обзор // Консервация и реставрация памятников и исторических зданий / пер. с фр. Суходрев Н.И., Розенбаум Ж.С., - М., 1978. – 320 с.
3. Гусейнов Э.Ф. Город и архитектурное наследие. - Баку, 2006. -160 с.
4. Мамедова Г.Г. Зодчество Кавказской Албании. - Баку, 2004. - 222 с.
5. Мамедова Г.Г., Гаджиева С.Х., Абдуллаев Т.А. Киш - выдающийся памятник архитектуры Кавказской Албании – Азербайджана. - Баку, 2002. - 104 с.
6. Мамедова Г.Г., Абдуллаев Т.А., Гаджиева С.Х. Нидж-Албанский удинский храм, - Баку, 2007. - 62 с.
7. Мамедова Г.Г., Абдуллаев Т.А., Гаджиева С.Х., Агамалиева Е. Архитектурные памятники Шеки. - Баку, 2003. - 46 с.
8. Санпаолези П. Реставрация памятников // Консервация и реставрация памятников и исторических зданий /пер. с фр. Суходрев Н.И., Розенбаум Ж.С. М., 1978. – 320 с.
9. Свод памятников Истории и Культуры Азербайджанской Республики, утвержденный Указом № 132 от 2 августа 2001 года Кабинета Министров Азербайджанской Республики.
10. Brandi Cezare. Theory of restoration. Roma, 2005. – 185 p.

References

1. Baranovskiy P.D. *O metodah konservacii i restavracii ruin arhitekturnyh pamjatnikov po rabotam kavkazskih jekspedicij AN SSSR 1946—1947 gg.* [About methods of conservation and restoration of the ruins of architectural monuments on works of Caucasian expeditions of Academy of Science of USSR 1946—1947]. (Presentation for the meeting of Scientific-Methodical Council on preservation of monuments of culture under Presidium of Academy of Science of USSR). Moscow, 1949.
2. Gazzola P. *Restavracija pamjatnikov, istoricheskij obzor* [Restoration of the monuments, historical preview]. Conservation and restoration of the monuments and historical buildings. Moscow, 1978, 320 p.
3. Guseynov E.F. *Gorod i arhitekturnoe nasledie* [City and architectural heritage]. Baku, 2006, 160 p.
4. Mamedova G.G. *Zodchestvo Kavkazskoj Albanii* [Architecture of Caucasian Albania]. Baku, 2004, 222 p.
5. Mamedova G.G., Hajiyeva S.Kh., Abdullayev T.A. *Kish - vydajushhijsja pamjatnik arhitektury Kavkazskoj Albanii – Azerbajdzhana* [Kish - the striking monument of architecture of Caucasian Albania- Azerbaijan]. Baku, 2002, 104 p.
6. Mamedova G.G., Abdullayev T.A., Hajiyeva S.Kh. *Nidzh-Albanskij udinskij hram* [Nidj-Albanian Udin temple]. Baku, 2007, 62 p.

7. Mamedova G.G., Abdullayev T.A., Hajiyeva S.Kh, Agamaliyeva Y. *Arhitekturnye pamjatniki Sheki* [Architectural monuments of Sheki]. Baku, 2003, 46 p.
8. Sanpaolesi P. *Restavracija pamjatnikov* [Restoration of the monuments]. Conservation and restoration of the monuments and historical buildings. Moscow, 1978, 320 p.
9. Code of the monuments of History and Culture of Azerbaijan Republic, approved by Order no. 132 , 2 August, 2001, Cabinet of Ministries of Azerbaijan Republic.
10. Brandi Cezare. Theory of restoration. Roma, 2005, 185 p.

ДАННЫЕ ОБ АВТОРЕ

Сабина Халид гызы Гаджиева

Канд. арх., доцент кафедры «Архитектурные конструкции и реставрация памятников»,
Азербайджанский Архитектурно - Строительный Университет, Баку, Азербайджан
e-mail: sabiks13@yahoo.com

DATA ABOUT THE AUTHOR

S. Kh. Hajiyeva

PhD in architecture, ass. prof., chair of Architectural constructions and restoration of the
monuments, Azerbaijan University of Architecture and Construction, Baku, Azerbaijan
e-mail: sabiks13@yahoo.com